今、私たちにできることを 精一杯やろう！

皆さまの善意を被災地へ！

○義援物資について

先般、当商工会議所では被災地域にて不足している義援物資（紙オムツ、粉ミルク、使い捨てカイロ等）を皆さまに呼びかけたところ、たくさんの物資を集めることができました。そして、去る3月26日に市内のNPO団体にご協力いただき、第一陣としてトラックの荷台一杯の物資を福島県南相馬市へお届けいたしました。その後、皆さまからお預かりいたしました義援物資は東金市にお預けし、被災地域はもちろんのこと、避難生活を送っている方々にご利用いただきます。

皆さまのご協力、本当にありがとうございました。

○義援金募金のお願い

皆さまもご存じのとおり、この大震災により、被災地における住民生活や地域経済は極めて深刻な影響を受けております。被災地の商工会議所の中には地区全体が被災し地区内の会員事業所が壊滅的な打撃を被り、経営者や従業員、その家族が極めて深刻な被害を受け、また、商工会館の甚大な被害により商工会議所機能の復旧にメドの立っていないところもあります。

このため、当商工会議所では被災者及び被災地商工会議所の復旧・復興を力強く応援するために「東北関東大震災義援金募金」を会員の皆さまにお願いしております。

つきましては、出費ご多端の折、誠に恐縮ではございますが、本義援金に対し、ご理解・ご協力を賜りますよう、何卒よろしくお願い申し上げます。

金額　一口何円などの設定はいたしません。あくまでも義援金でございます。皆さまのご無理のない金額をお願いいたします。

収納方法　皆さまの事業所に当所職員がお伺いし、直接ご説明のうえ、ご同意いただけた方よりお預かりいたします。

※皆さまからの義援金は当商工会議所より日本商工会議所にお預けした後、被災地の状況を勘案し、被災地商工会議所へ送られます。被災地商工会議所が一日も早く会議所としての機能を復旧することで、被災地会員事業所、被災地域の復興に繋がるものと考えております。

問 東金商工会議所
TEL 0475（52）1101

○市内企業の皆さまへ

現在、城西国際大学には新入生、在学生を含め、今回の大震災にて被害を受けた地域の出身者が数多く在籍しております。

学生たちは被災という現実と向き合う一方で、これからすべきことを自分なりに考え、前向きに日々の生活を送っております。しかしながら、深刻な被災地の状況と同様に様々な面で今までとは異なった生活環境におかれている現状にあります。

そこで、地元企業の皆さまにおかれましては、そのような学生たちへの支援として次の2点についてご理解、ご協力をお願いいたします。

○アルバイト等を採用する場合、出来る限り被災地域の学生の採用にご協力をお願いいたします。

○今年度卒業の被災地域の学生が、市内企業への就職を希望する場合、特段のご配慮をお願いいたします。

問 城西国際大学 学生部
東谷（とうこく）・松平
TEL 0475（55）8845

東日本大震災 特別相談窓口を設置

去る3月11日に発生いたしました東日本大震災により、全国では多数の被害が発生しております。この被害を受けた中小企業者の経営が厳しくなる事が予想されます。

そこで当所では特別相談窓口を設置し、被害を受けた中小企業者より金融相談をはじめとする様々な経営相談についてお受けしております。

どうぞご活用いただけますようご案内申し上げます。

問 東金商工会議所
TEL 0475（52）1101

部員募集中

青年部は、地域を支える青年経済団体です。現在、青年部員を募集しています。ぜひご入部いただき、ビジネス交流にお役立てください。
事業内容は、各種研修・視察・家族親睦企画・まちづくり振興・ビジネス交流企画等を行っています。

《入部資格》
当所会員企業の
20歳～45歳の経営者・後継者の方
月会費 3,000円
問 東金商工会議所　TEL 0475(52)1101